



2023-05-16

他嘱我路上小心，夜里要警醒些，不要受凉。又嘱托茶房好好照应我。

背影 文：朱自清

Er riet mir Vorsicht wiederholt zu, dass ich auch in der Nacht ein bißchen Wachsamkeit bewahren solle und mich nicht erkälten. Danach schärfte er der Bedienung ein, gut für mich zu sorgen.

ZHU Ziqing, *Die Rückenansicht meines Vaters*

He warned me to be cautious on the way, to keep somewhat vigilance at night and not to get cold. After that, he exhorted the waiter again to well look after me.

ZHU Ziqing, *The rear view of my father*